



Endeavor Series

Transformer User's Manual Endeavor Series

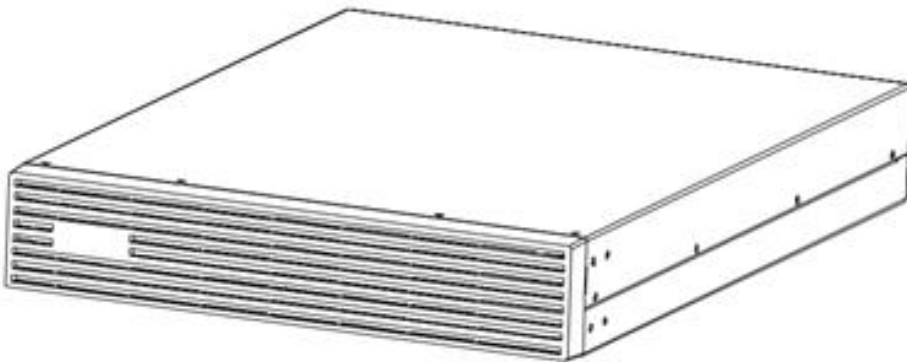


Table of Contents

Introduction	1
Installation	3
Connecting to a UPS.....	7
Obtaining Service	8
Specifications	9
Warranty	10
Declaration of Conformity	12

Introduction



Thank you for purchasing a MINUTEMAN power protection product. It has been designed and manufactured to provide many years of trouble-free service.


**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
SAVE THESE INSTRUCTIONS!
CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES
SAUVEGARDEZ CES CONSIGNES!**

Please read this manual and comply with all warnings and instructions before installing your Endeavor Series Transformer module as it provides important information that should be followed during installation and maintenance, allowing you to correctly set up your installation for the maximum safety and performance.


Veuillez lire ce manuel et conformer à tous avertissements et instructions avant d'installer votre module Transformateur Endeavor Series, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.


WARNINGS AND CAUTION STATEMENTS:


	DANGER! This symbol indicates a hazardous situation that could result in severe electrical shock or death. All precautions must be taken.
	WARNING! This symbol indicates a hazardous situation that could result in injury or harm. Necessary precautions must be taken

 Risk of Electrical Shock. There are hazardous live parts inside these products that can be energized from the internal batteries of a bundled UPS, even when the AC input of the UPS is disconnected. Before installation, ensure the following:

- The Main Input Circuit Breaker of the connected UPS is in the OFF position
- The internal battery module(s) of the UPS are disconnected and removed
- The UPS AC Breaker of the UPS is in the OFF position
- The connected UPS is properly grounded to an earth ground conductor.
- The transformer module is disconnected from the UPS.

 To reduce the risk of electrical shock from the leakage current of the UPS and its connected devices, this transformer must be installed using a protected earth ground.


 Installation, repairs and battery replacement must be performed by QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY and must adhere to all local electrical codes. Any changes or modifications made to this unit, without expressed written permission from Para Systems, Inc. will void the warranty of the product.

 This transformer module is only intended to be installed in an indoor, temperature-controlled environment that is free of conductive contaminants, dust or direct sunlight. Never install this device near liquids, damp locations or where there is potential for contact with liquids. The ambient operating



temperature range for this device is 32° ~ 104°F (0° ~ 40°C). To ensure the proper ventilation and cooling of the UPS, do not block any of the ventilation cutouts in the case.

Adequate space must be provided around all sides of the transformer to allow for proper air flow. Do not mount the device with its front or rear panel facing down at any angle.

 This transformer series is installed using an attached, strain-relief input power cord. Connect the transformer to a UPS using a NEMA L6-30. Do not plug the transformer into itself or use extension cords, adapter plugs, or surge strips as it may damage the transformer or connected devices.

FCC Class A Radio Frequency Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Safety Details:

General:

- The transformer must be installed according to all national and local electrical codes and be performed only by a qualified electrician.
- Install this transformer in an environmentally controlled, indoor location away from any heat source, excessive moisture, direct sunlight or conductive materials.
- Before usage, you must allow the transformer module to adjust to room temperature; (20°C~25°C or 68°F~77°F) for at least one hour to avoid moisture condensing inside the device.
- Adequate airflow around the transformer is required to prevent overheating. Do not block any open vents on the device or its connected equipment.
- This transformer module is extremely heavy. Handling and installation requires at least two individuals. Take special care to practice safe lifting practices.
- This transformer is not intended for use in medical applications where failure of the unit can reasonably be expected to affect the performance of life support or critical treatment devices.

Connections:

- When using the attached power cord, plug the transformer directly into a properly wired NEMA UPS outlet. Do not plug into a surge protector or extension cord.
- This transformer must be properly connected to a ground conductor. If powered by a source, other than utility power, the transformer must be properly grounded to the supply source.
- All input and output connections from the transformer must be performed by a qualified electrician.

Maintenance:

- There are no user serviceable parts in the transformer. Any maintenance or service must be performed by qualified personnel only.
- The transformer may contain parts that are energized if plugged into a UPS or utility service. Before any service, verify all input connections are disconnected.



Life Support Policy:

As a general policy, Para Systems does not recommend the use of any of our products in life support applications where failure or malfunction of the product can be reasonably expected to cause failure of the life support device or to significantly affect its safety or effectiveness. We do not recommend the use of any of our products in direct patient care. We will not knowingly sell our products for use in such applications unless it receives in writing assurances satisfactory to us that (a) the risks of injury or damage have been minimized, (b) the customer assumes all such risks, and (c) our liability is adequately protected under the circumstances.

Installation

There are multiple models and configurations when this transformer is bundled with base models of the Endeavor line. The table below outlines the available configurations:

Models	Rating	
	VA	WATTS
ED5KRT	5,000	4,500
ED5KRT-3KTF	5,000	4,365
ED5KRT-5KTF	5,000	4,275
ED6KRT	6,000	5,400
ED6KRT-3KTF	6,000	5,265
ED6KRT-5KTF	6,000	5,175
ED6KRT-6KTF2	6,000	5,130
ED8KRT	8,000	7,200
ED8KRT-3KTF	8,000	7,065
ED8KRT-5KTF	8,000	6,975
ED8KRT-6KTF2	8,000	6,930
ED8KRT-8KTF2	8,000	6,840
ED10KRT	10,000	9,000
ED10KRT-3KTF	10,000	8,865
ED10KRT-5KTF	10,000	8,775
ED10KRT-6KTF2	10,000	8,730
ED10KRT-8KTF2	10,000	8,640
ED10KRT-10KTF2	10,000	8,550

Package Contents:

Prior to installing the UPS, inspect all contents and notify the manufacturer immediately if the unit is damaged or parts are missing. Save the original packing materials in a safe location for future use.

- Transformer module
- 4-post rail kit
- Tower Feet Extension (Set of 2)
- 19" Rack mount brackets with retaining screws, (Set of 2), installed
- User Manual
- Lifting Straps

Receiving Inspection:

Once the product arrives, it should be visually inspected for any damage that may have occurred in shipping. Immediately notify the carrier and place of purchase if any damage is found. Warranty claims for damage caused by the carrier are the responsibility of the purchaser. The product packing materials were carefully designed to meet ISTA 1A and minimize any potential shipping damage. Please save the packing materials in the unlikely event that the product needs to be returned to the manufacturer. The manufacturer is not responsible for shipping damage incurred when the product is returned and is not properly packaged. Keep all invoices and packing materials to ensure the relevant version for installation.

Utility Connections:

- Use only qualified, licensed electricians for the installation
- Follow all national and local electrical codes for the installation
- Ensure that all Utility and UPS input circuit breakers are in the OFF position prior to the connection of the transformer module.
- Connect all the devices to be protected into the desired receptacles/terminal block on the back panel of the transformer module.
- Use a recommended screw torque of 11.5kgf.cm for output terminal block connections.

Commented [白颖文(Baiyw1)]: 11.5kgf.cm

Rack/Cabinet Installation:

Use caution as the transformer is very heavy. Two or more individuals are recommended for installation.

Locate and attach the rack/cabinet mounting rails (FIG. 1). Rest the transformer on the front of the rack/cabinet mounting rails. Slide the transformer into the rack until the ears contact the front posts and anchor the unit using the included mounting screws. (FIG. 2)

Repeat this same process for any additional transformer modules.

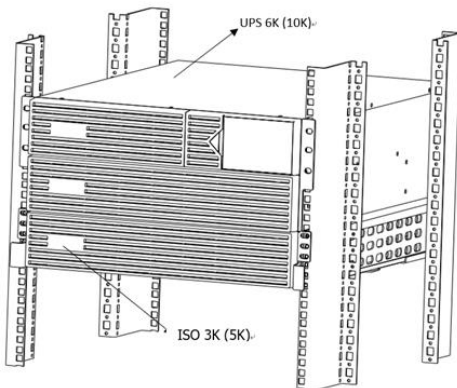


Figure 1

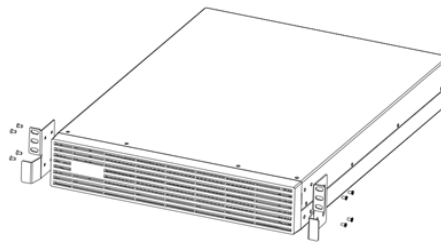


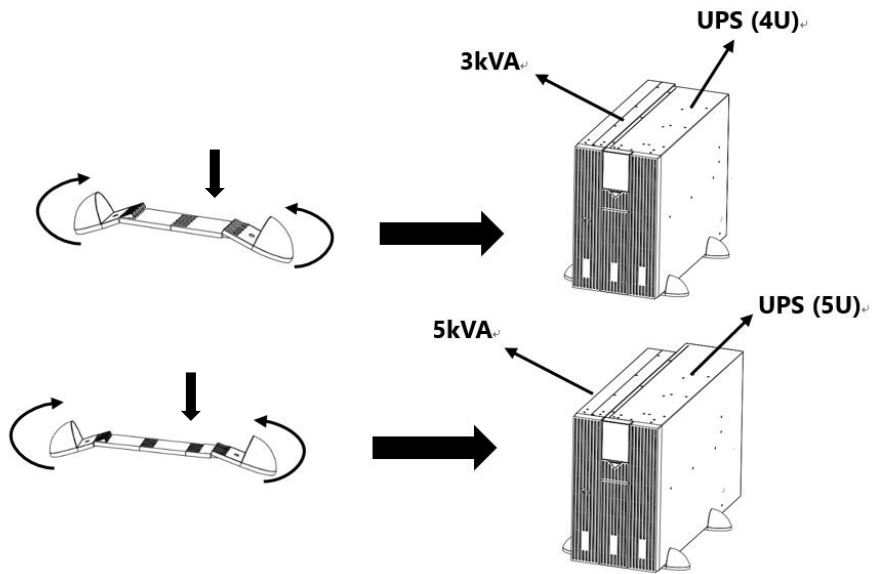
Figure 2

Tower Installation:

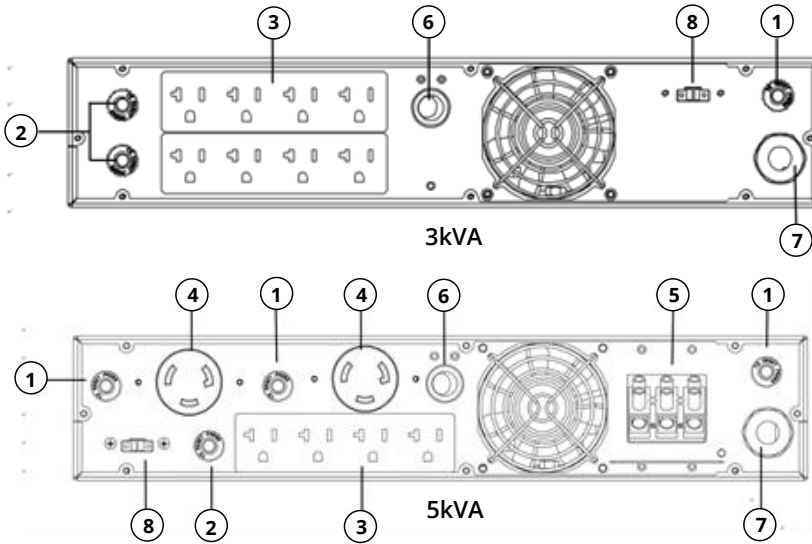
Use caution as the transformer is very heavy. Two or more individuals are recommended for installation.

1. Locate the UPS to its final installation location.
2. Orient the transformer vertically with the nameplate in line with the UPS.
3. Insert the required quantity of Transformer Module tower extensions into center of current UPS tower stand (front and back).

NOTE: Lifting the UPS and Battery Pack modules are extremely heavy. Two individuals are recommended to remove from packaging.



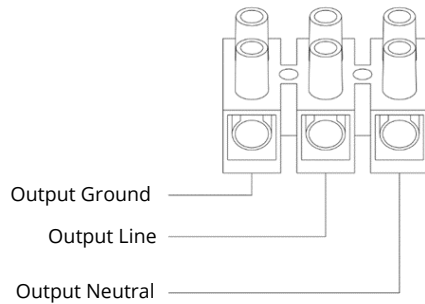
Transformer Rear Panels:



1	30A AC Circuit Breakers	5	Output Hardwire Terminal
2	20A AC Circuit Breakers	6	208/240VAC Voltage Selector
3	NEMA 5-15/20R Receptacles	7	Input Power Cord
4	NEMA L5-30R Receptacles	8	(EBMS) Ambient Temperature Port

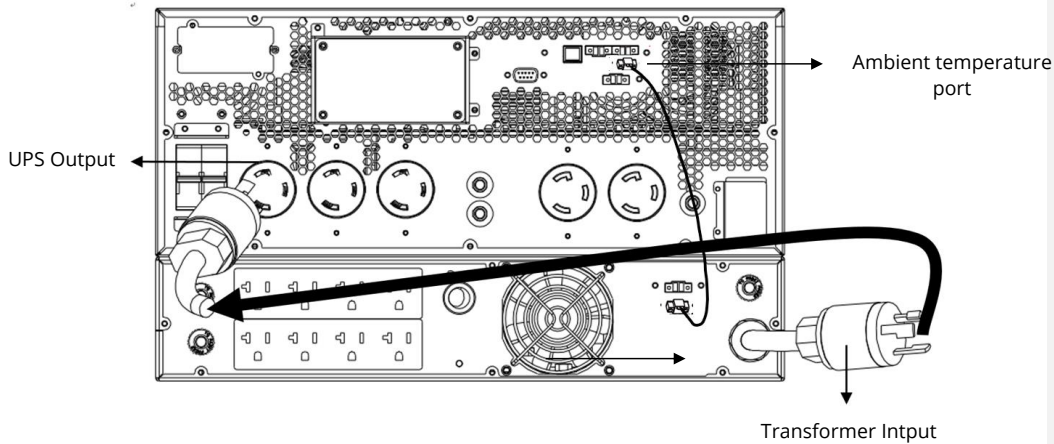
Terminal Block Wiring Diagram

1. Remove the terminal block cover box from the rear panel of the Transformer module (requires a Phillips screwdriver). Refer to the figure below for the output connections.
2. Before connecting to the output terminals read all of the Cautions and Warning, then observe the following:
 - a) Ensure that the connected UPS is turned off or the transformer is disconnected from the UPS before any connections are made.
 - b) Calculate the power consumption of the connected loads to ensure that an overload condition does not occur.
 - c) Ensure that the terminal block screws are secured after connecting the output wires. The terminal block screws should be torqued to 18±2Kgf.cm (requires a 3/16" flat-head screwdriver).
3. Re-install the terminal block cover box.



Connecting to a UPS

All wiring used for the installation of the UPS must be in accordance with the local electrical codes and regulations and performed using the following instructions by a licensed electrician.



Obtaining Service:

If the Transformer Requires Service:

- 1) Use the Troubleshooting section of the UPS user's manual to eliminate obvious causes.
- 2) Verify there are no tripped circuit breakers and that the batteries are good. A tripped circuit breaker and defective batteries are the most common issues.
- 3) Call your dealer for assistance. If you cannot reach your dealer, or if they cannot resolve the issue call or fax the Technical Support department at the following numbers: Voice phone (972) 446-7363, FAX line (972) 446-9011 or visit the customer support page on our Web site at www.minutemanups.com/contact. Before contacting the Technical Support Department have the following information available:
 - a) Contact name and address.
 - b) Where and when the unit was purchased.
 - c) All of the model information about your unit.
 - d) The serial number of your unit.
 - e) Any information on the failure, including LEDs that may be illuminated or error codes displayed.
 - f) A description of the protected equipment including model numbers, if possible.
 - g) A technician will ask you for the above information, and if possible, help solve the issue over the phone. In the event that the unit requires factory service, the technician will issue you a Return Material Authorization Number (RMA #). **NOTE: We must have the model number and the serial number of the product to issue an RMA #.**
 - h) If the unit is under warranty, the repairs will be done at no charge. If the unit is not under warranty there will be a charge for the repair.
- 4) Pack the unit in its original packaging. If the original packaging is no longer available, ask the Technical Support Technician about obtaining a new set. It is important to pack the unit properly in order to avoid damage in transit. Never use Styrofoam beads for a packing material.
 - a) Include a letter with your name, address, daytime phone number, RMA number, a copy of your original sales receipt, and a brief description of the problem.
- 5) Mark the RMA # on the outside of all packages. The factory cannot accept any package without the RMA # marked on the outside.
- 6) Return the unit by insured, prepaid carrier to:

Para Systems Inc.
MINUTEMAN UPS
2425 Technical Drive
Miamisburg, OH 45342
ATTN: RMA #

Specifications:

Transformer Model	ED-3KTF	ED-5KTF
General Features		
Topology	Isolation Step-down Transformer	
Number of Phases	Single (1 ϕ 2W + G)	
VA Rating	3,000VA	5,000VA
Load Capacity	2,565 Watts	4,275 Watts
Output Receptacles	(8) 5-15/20R	(2) L5-30R / (4) L5-15/20R (1) 3-wire Terminal Block
Installation Format(s)	Rack or Tower	
Input		
Nominal Voltages (Selectable)	208 (Default), 240VAC	
Frequency Range	50/60Hz	
Input Plug Type (Cord Length)	NEMA L6-30P (2-ft.)	
Input Surge Protection	Resettable Circuit Breaker	
Maximum Input Current	15A (208V) / 13A (240V)	24A (208V) / 21A (240V)
Output (AC Normal)		
Nominal Voltage	110/120VAC (Default)	
Voltage Regulation	Nominal \pm 2% (until Low Battery warning of UPS)	
Frequency Range	50/60Hz, \pm 0.1Hz	
Output Waveform	True Sine Wave	
Voltage T.H.D.	\leq 4% (Linear Load)	
Environmental		
Operating Temperature Range	+32° to +104°F (0° to +40°C)	
Storage Temperature Range	+5° to +131°F (-15° to +55°C)	
Operating (Storage) Humidity Range	0 to 95%, non-condensing	
Operating Elevation	0 to +15,000 ft. (0 to +3,000m)	
Storage Elevation	0 to +50,000 ft. (0 to +15,000m)	
Physical		
Unit Dimensions (L x W x H)	23.82" x 17.24" x 3.41" (605*438*86.5 mm)	23.82" x 17.24" x 3.41" (605*438*86.5 mm)
Shipping Dimensions (L x W x H)	32.68" x 23.43" x 9.45" (830*595*240 mm)	32.68" x 23.43" x 9.45" (830*595*240 mm)
Unit Weight	88.16 lbs. (40.0 Kgs.)	121.22 lbs. (55.0 Kgs.)
Shipping Weight	101.38 lbs. (46.0 Kgs.)	134.44 lbs. (61.0 Kgs.)
Warranty & Certifications		
Standard Warranty	3 Years (Electronics and Batteries)	
Safety Agency Approvals	cUL (UL1778)	
Certifications and Compliancy	CE, FCC Class A, RoHS2	

NOTE: Specifications are subject to change without notice.

Warranty:

Para Systems, Inc. (Para Systems) warrants this equipment, when properly applied and operated within specified conditions, against faulty materials or workmanship for a period of three years from the date of purchase. For equipment sites within the United States and Canada, this warranty covers depot repair or replacement of defective equipment at the discretion of Para Systems. Depot repair will be from the nearest authorized service center. The customer pays for shipping the product to Para Systems. Para Systems pays ground freight to ship the product back to the customer. Replacement parts and warranty labor will be borne by Para Systems. For equipment located outside of the United States and Canada, Para Systems only covers faulty parts. Para Systems

products that are depot repaired or replaced pursuant to this warranty shall only be warranted for the unexpired portion of the warranty applying to the original product. This warranty applies only to the original purchaser who must have properly registered the product within 10 days of purchase.

The warranty shall be void if (a) the equipment is damaged by the customer, is improperly used, is subjected to an adverse operating environment, or is operated outside the limits of its electrical specifications; (b) the equipment is repaired or modified by anyone other than Para Systems or Para Systems approved personnel; or (c) has been used in a manner contrary to the product's User's Manual or other written instructions.

Any technical advice furnished before or after delivery in regard to use or application of Para Systems' equipment is furnished without charge and on the basis that it represents Para Systems' best judgment under the circumstances, but it is used at the recipient's sole risk.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, PARA SYSTEMS MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL PARA SYSTEMS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, Para Systems is not liable for any costs, such as; labor for on-site installation, on-site maintenance or on-site service, lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, cost of substitutes, claims by third parties, or otherwise. The sole and exclusive remedy for breach of any warranty, expressed or implied, concerning Para Systems' products and the only obligation of Para Systems hereunder, shall be depot repair or replacement of defective equipment, components, or parts; or, at Para Systems' option, refund of the purchase price or substitution with an equivalent replacement product. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

No employee, salesman, or agent of Para Systems is authorized to add to or vary the terms of this warranty.

Please go to our website at www.minutemanups.com/warranty/ to fill out the Warranty Registration.



Additional Notices:

NOTICE: This product complies with the rules for Class A device, pursuant to Part 15 of the FCC rules for radio noise emissions from a digital apparatus.

These limits are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation.

This equipment generates and uses radio frequency and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. If this device does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.
- Plug the computer into a different outlet so that the computer and receiver are on different branch circuits.
- Shielded communications interface cables must be used with this product.

Life Support Policy

Para Systems does not support the use of any of its products in life support applications where the failure or malfunction of the product can be reasonably expected to cause failure to life support devices or to significantly affect their safety or effectiveness. Furthermore, Para Systems does not recommend the use of any of its products in direct patient care.

RoHS2
FCC Class A
cULus (UL1778 5th Edition)
CE Compliant

Para Systems, Inc.
2850 Lake Vista Dr., Ste 110
Lewisville, TX 75067
800.238.7272
www.minutemanups.com

© 2023 PARA SYSTEMS, INC.

Minuteman Power Technologies, Endeavor and SentryHD are owned by Para Systems, Inc. All other trademarks are property of their irrelative owners.

Rev. B 20240530



A1. Declaration of Conformity

Application of Council Directive(s): 2014/30/EU

Standard(s) to which Conformity is declared: EN 50091-2:1995 Class A, IEC61000-4-2: level4, IEC61000-4-3: level3, IEC61000-4-4: level4, IEC61000-4-5: level4, IEC61000-4-6: level3, IEC61000-4-8: level3, IEC 62040-2: 2005, IEEE C62.41 Category A1

Manufacturer's Name: Para Systems, Inc. (MINUTEMAN UPS)

Manufacturer's Address: 2850 Lake Vista Dr., Ste 110, Lewisville, TX 75067 (USA)

Type of Equipment: Uninterruptible Power Supplies (UPS)

Model No: ED-3KTF, ED-5KTF

Year of Manufacture: Beginning December 2023

I hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s).

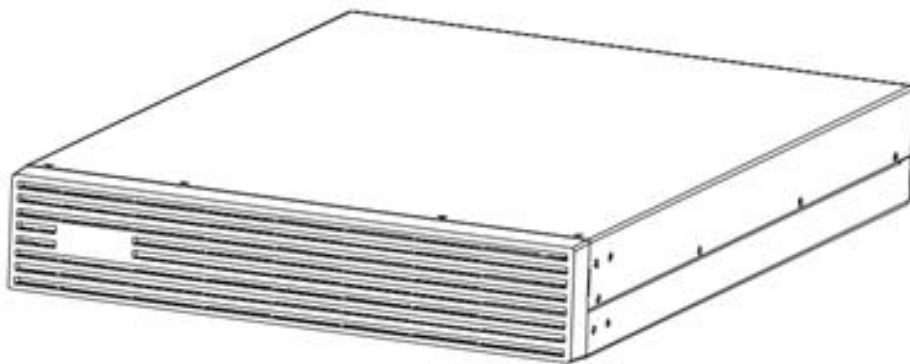
Kevin Canole
Director of New Business Development

Place: Carrollton, Texas, USA
Date: December 1, 2023



Série Endeavor

Manuel d'utilisation du transformateur Série Endeavor



Pour obtenir les renseignements les plus à jour, veuillez consulter la traduction originale en anglais. Si vous avez des questions sur l'exactitude des spécifications traduites, des informations de garantie, des caractéristiques du produit, etc., veuillez contacter notre équipe de service à la clientèle.

Table des matières

Présentation	1
Installation	3
Connexion à un onduleur.....	7
Obtention de services	8
Spécifications	9
Garantie	10
Déclaration de conformité	12

I' introduction

Merci d'avoir acheté un produit de protection électrique MINUTEMAN. Il a été conçu et fabriqué pour offrir de nombreuses années de service sans problème.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !


INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS !

Veillez lire ce manuel et respecter tous les avertissements et instructions avant d'installer votre module de transformateur de la série Endeavor, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.


Veillez lire ce manuel et vous conformer à tous les avertissements et instructions avant d'installer votre module Transformateur Endeavor Series, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.


AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :


	DANGER! Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner un choc électrique grave ou la mort. Toutes les précautions doivent être prises.
	AVERTISSEMENT! Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages. Des précautions nécessaires doivent être prises

 Risque de décharge électrique. Ces produits contiennent des pièces dangereuses sous tension qui peuvent être alimentées par les batteries internes d'un onduleur fourni, même lorsque l'entrée CA de l'onduleur est déconnectée. Avant l'installation, assurez-vous des points suivants :

- Le disjoncteur d'entrée principal de l'onduleur connecté est en position ARRÊT
- Le(s) module(s) de batterie interne de l'onduleur sont débranchés et retirés
- Le disjoncteur secteur de l'onduleur est en position OFF
- L'onduleur branché est correctement raccordé à un conducteur de terre.
- Le module transformateur est débranché de l'onduleur.

 Pour réduire le risque de choc électrique dû au courant de fuite de l'onduleur et des appareils connectés, ce transformateur doit être installé à l'aide d'une mise à la terre protégée.

 L'installation, les réparations et le remplacement de la batterie doivent être effectués UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ et doivent respecter tous les codes électriques locaux. Tout changement ou modification apporté à cet appareil, sans l'autorisation écrite expresse de Para Systems, Inc. annulera la garantie du produit.

 Ce module transformateur est uniquement destiné à être installé dans un environnement intérieur à température contrôlée, exempt de contaminants conducteurs, de poussière ou de lumière directe du soleil. N'installez jamais cet appareil à proximité de liquides, d'endroits humides ou dans des endroits où il existe un risque de contact avec des liquides. Le fonctionnement ambiant

La plage de température pour cet appareil est de 32° à 104°F (0° à 40°C). Pour assurer une ventilation et un refroidissement adéquats de l'onduleur, ne bloquez aucune des découpes de ventilation du boîtier.

Un espace adéquat doit être prévu autour de tous les côtés du transformateur pour permettre une bonne circulation de l'air. Ne pas monter l'appareil avec son panneau avant ou arrière orienté vers le bas, peu importe l'angle.



Cette série de transformateurs est installée à l'aide d'un cordon d'alimentation d'entrée avec serre-câble. Branchez le transformateur à un onduleur à l'aide d'un NEMA L6-30. Ne branchez pas le transformateur sur lui-même et n'utilisez pas de rallonges, d'adaptateurs ou de multiprises, car cela pourrait endommager le transformateur ou les appareils connectés.

Avertissement de fréquence radio de classe A de la FCC :

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Détails de sécurité :

Général:

- Le transformateur doit être installé conformément à tous les codes électriques provinciaux et locaux et doit être effectué uniquement par un électricien qualifié.
- Installez ce transformateur dans un endroit intérieur à environnement contrôlé, loin de toute source de chaleur, d'humidité excessive, de la lumière directe du soleil ou de matériaux conducteurs.
- Avant l'utilisation, vous devez laisser le module transformateur s'adapter à la température ambiante ; (20°C~25°C ou 68°F~77°F) pendant au moins une heure pour éviter la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil.
- Une circulation d'air adéquate autour du transformateur est nécessaire pour éviter la surchauffe. Ne bloquez pas les orifices d'aération ouverts de l'appareil ou de l'équipement connecté.
- Ce module de transformateur est extrêmement lourd. La manipulation et l'installation nécessitent au moins deux personnes. Assurez-vous de pratiquer des techniques de levage sécuritaires.
- Ce transformateur n'est pas destiné à être utilisé dans des applications médicales où l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'une défaillance de l'appareil affecte les performances des dispositifs de maintien des fonctions vitales ou des dispositifs de traitement critiques.

Relations :

- Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation fourni, branchez le transformateur directement sur une prise UPS NEMA correctement câblée. Ne pas brancher sur un parasurtenseur ou une rallonge.
- Ce transformateur doit être correctement branché à un conducteur de terre. Si le transformateur est alimenté par une source autre que le réseau électrique, il doit être correctement relié à la terre à la source d'alimentation.
- Toutes les connexions d'entrée et de sortie du transformateur doivent être effectuées par un électricien qualifié.

Entretien:

- Le transformateur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Tout entretien ou service doit être effectué uniquement par du personnel qualifié.
- Le transformateur peut contenir des pièces qui sont sous tension si elles sont branchées sur un onduleur ou un service public. Avant toute intervention, assurez-vous que toutes les connexions d'entrée sont déconnectées.

Politique de maintien des fonctions vitales :

En règle générale, Para Systems ne recommande pas l'utilisation d'aucun de nos produits dans des applications de maintien des fonctions vitales où une défaillance ou un dysfonctionnement du produit peut raisonnablement être susceptible de provoquer une défaillance du dispositif de maintien des fonctions vitales ou d'affecter de manière significative sa sécurité ou son efficacité. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'aucun de nos produits dans les soins directs aux patients. Nous ne vendons pas sciemment nos produits pour une utilisation dans de telles applications à moins que nous recevions par écrit des assurances satisfaisantes pour nous que (a) les risques de blessure ou de dommage ont été minimisés, (b) le client assume tous ces risques et (c) notre responsabilité est adéquatement protégée dans les circonstances.

Installation

Il existe plusieurs modèles et configurations lorsque ce transformateur est fourni avec les modèles de base de la gamme Endeavor. Le tableau ci-dessous décrit les configurations disponibles :

Modèles	Notation	
	Virginie	WATTS
ED5KRT	5 000	4 500
ED5KRT-3KTF	5 000	4 365
ED5KRT-5KTF	5 000	4 275
ED6KRT	6 000	5 400
ED6KRT-3KTF	6 000	5 265
ED6KRT-5KTF	6 000	5 175
ED6KRT-6KTF2	6 000	5 130
ED8KRT	8 000	7 200
ED8KRT-3KTF	8 000	7 065
ED8KRT-5KTF	8 000	6 975
ED8KRT-6KTF2	8 000	6 930
ED8KRT-8KTF2	8 000	6 840
ED10KRT	10 000	9 000
ED10KRT-3KTF	10 000	8 865
ED10KRT-5KTF	10 000	8 775
ED10KRT-6KTF2	10 000	8 730
ED10KRT-8KTF2	10 000	8 640
ED10KRT-10KTF2	10 000	8 550

Contenu du colis :

Avant d'installer l'onduleur, inspectez tout le contenu et informez immédiatement le fabricant si l'unité est endommagée ou si des pièces manquent. Conservez les matériaux d'emballage d'origine dans un endroit sécuritaire pour une utilisation ultérieure.

- Module transformateur
- Trousse de rail à 4 poteaux
- Prolongateur de pieds de tour (ensemble de 2)
- Supports de montage en bâti de 19 po avec vis de fixation (jeu de 2), installés
- Manuel d'utilisation
- Sangles de levage

Inspection de réception :

Une fois le produit arrivé, il doit être inspecté visuellement pour déceler tout dommage qui aurait pu se produire pendant le transport. Informez immédiatement le transporteur et le lieu d'achat si des dommages sont constatés. Les réclamations de garantie pour les dommages causés par le transporteur sont à la charge de l'acheteur. Les matériaux d'emballage du produit ont été soigneusement conçus pour répondre à la norme ISTA 1A et minimiser tout dommage potentiel lors du transport. Veuillez conserver les matériaux d'emballage dans le cas peu probable où le produit devrait être retourné au fabricant. Le fabricant n'est pas responsable des dommages d'expédition survenus lorsque le produit est retourné et n'est pas correctement emballé. Conservez toutes les factures et le matériel d'emballage afin d'assurer la bonne version pour l'installation.

Connexions utilitaires :

- Faites appel uniquement à des électriciens qualifiés et agréés pour l'installation
- Respectez tous les codes électriques provinciaux et locaux pour l'installation
- Assurez-vous que tous les disjoncteurs d'entrée du réseau électrique et de l'onduleur sont en position OFF avant la connexion du module transformateur.
- Branchez tous les appareils à protéger dans les prises/borniers souhaités sur le panneau arrière du module transformateur.
- Utilisez un couple de serrage recommandé de 11.5kgf.cm pour les connexions du bornier de sortie.

Installation du rack/de l'armoire :

Faites attention car le transformateur est très lourd. Il est recommandé de prévoir l'installation avec deux personnes ou plus.

Localisez et fixez les rails de montage du rack/de l'armoire (FIG. 1). Placez le transformateur sur l' avant des rails de montage du rack/de l'armoire. Faites glisser le transformateur dans le rack jusqu'à ce que les oreilles entrent en contact avec les poteaux avant et ancrez l'unité à l'aide des vis de montage fournies. (FIG. 2)

Répétez le même processus pour tous les modules de transformateur supplémentaires.

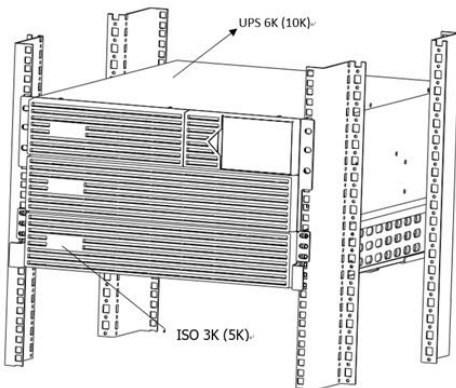


Figure 1

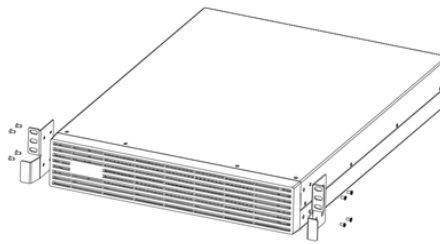


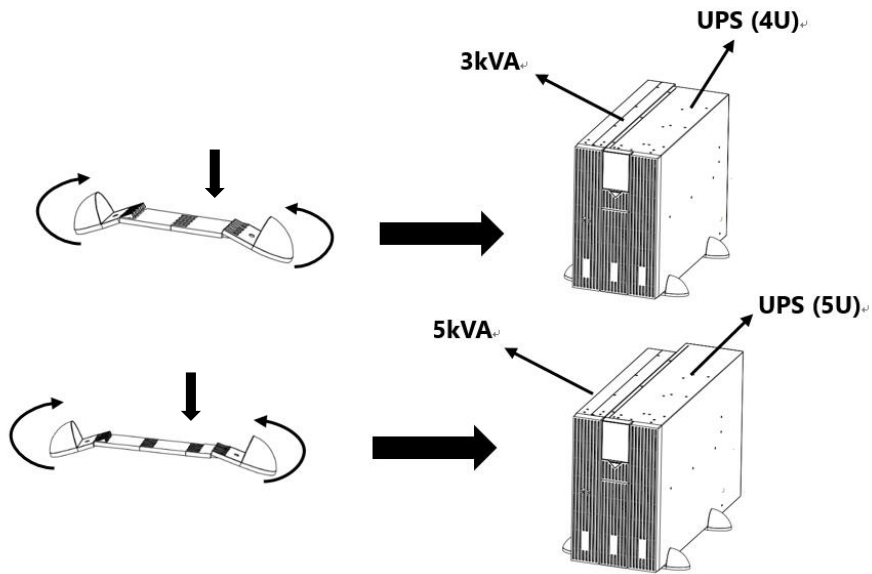
Figure 2

Installation de la tour :

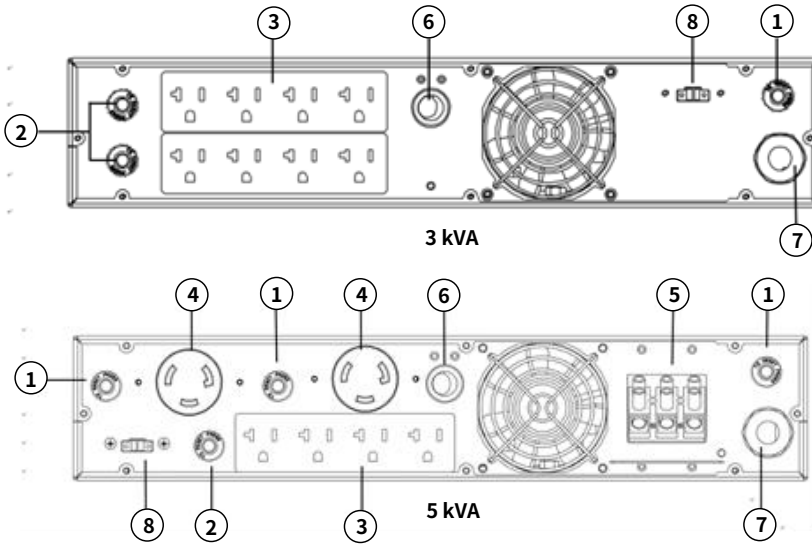
Faites attention car le transformateur est très lourd. Il est recommandé de prévoir l'installation avec deux personnes ou plus.

1. Placez l' onduleur à son emplacement d' installation final.
2. Orientez le transformateur verticalement avec la plaque signalétique alignée avec l'onduleur.
3. Insérez la quantité requise d'extensions de tour du module transformateur au centre du support de tour UPS actuel (avant et arrière).

REMARQUE:Le levage des modules UPS et Battery Pack est extrêmement lourd. Il est recommandé de retirer le produit de l'emballage par deux personnes.



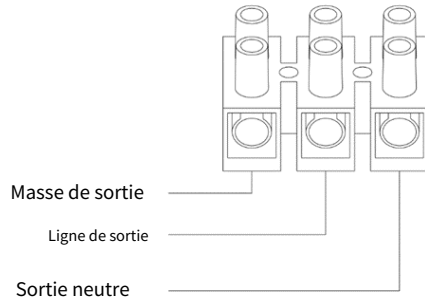
Panneaux arrière du transformateur :



1	Disjoncteurs CA 30 A	5	Borne de sortie câblée
2	Disjoncteurs de 20 A CA	6	Sélecteur de tension 208/240 VCA
3	Prises NEMA 5-15/20R	7	Cordon d'alimentation d'entrée
4	Prises NEMA L5-30R	8	(EBMS) Port de température ambiante

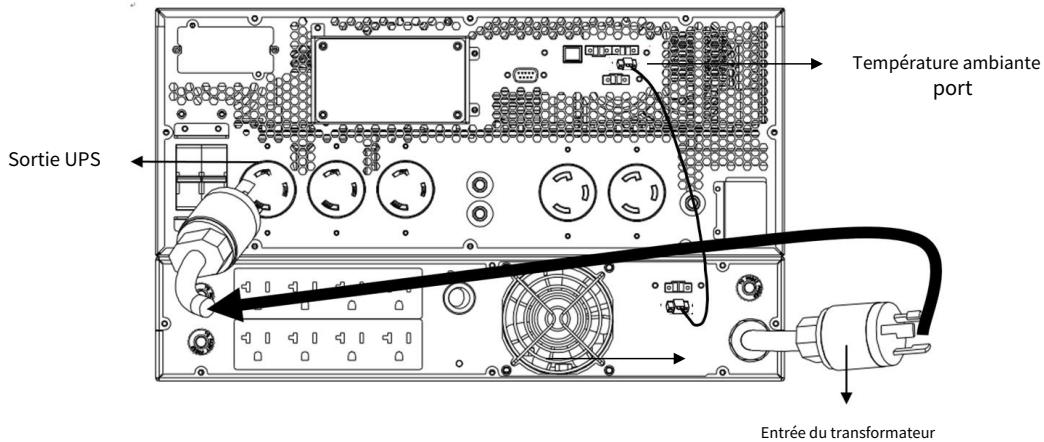
Schéma de câblage du bloc de jonction

1. Retirez le couvercle du bloc de jonction du panneau arrière du module de transformateur (nécessite un tournevis cruciforme). Reportez-vous à la figure ci-dessous pour les connexions de sortie.
2. Avant de vous connecter aux bornes de sortie, lisez toutes les précautions et avertissements, puis respectez les consignes suivantes :
 - a) Assurez-vous que l'onduleur connecté est éteint ou que le transformateur est débranché de l'onduleur avant d'effectuer toute connexion.
 - b) Calculez la consommation électrique des charges connectées pour vous assurer qu'aucune condition de surcharge ne se produise.
 - c) Assurez-vous que les vis du bloc de jonction sont bien fixées après avoir branché les fils de sortie. Les vis du bornier doivent être serrées à 18 ± 2 kgf.cm (nécessite un tournevis à tête plate de 3/16").
3. Réinstallez le couvercle du bornier.



Connexion à un onduleur

Tout le câblage utilisé pour l'installation de l'onduleur doit être conforme aux codes et réglementations électriques locaux et effectué à l'aide des instructions suivantes par un électricien agréé.



Obtention du service :

Si le transformateur a besoin d'une réparation :

- 1) Utilisez la section Dépannage du manuel d'utilisation de l'onduleur pour éliminer les causes évidentes.
- 2) Vérifiez qu'il n'y a pas de disjoncteurs déclenchés et que les batteries sont bonnes. Un disjoncteur déclenché et des batteries défectueuses sont les problèmes les plus courants.
- 3) Appelez votre concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si vous ne parvenez pas à joindre votre revendeur ou s'il ne parvient pas à résoudre le problème, appelez ou envoyez un télécopieur au service d'assistance technique aux numéros suivants : téléphone vocal (972) 446-7363, ligne FAX (972) 446-9011 ou visitez la page de soutien à la clientèle sur notre site Web à l'adresse www.minutemanups.com/contact. Avant de contacter le service d'assistance technique, ayez les renseignements suivants à votre disposition :
 - a) Nom et adresse du contact.
 - b) Où et quand l'unité a été achetée.
 - c) Toutes les informations sur le modèle de votre unité.
 - d) Le numéro de série de votre appareil.
 - e) Toute information sur la panne, y compris les voyants qui peuvent être allumés ou les codes d'erreur affichés.
 - f) Une description de l'équipement protégé, y compris les numéros de modèle, si possible.
 - g) Un technicien vous demandera les informations ci-dessus et, si possible, vous aidera à résoudre le problème par téléphone.
Dans le cas où l'appareil nécessite une réparation en usine, le technicien vous remettra un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA n°). **REMARQUE : nous devons avoir le numéro de modèle et le numéro de série du produit pour émettre un numéro RMA.**
 - h) Si l'appareil est sous garantie, les réparations seront effectuées sans frais. Si l'appareil n'est pas sous garantie, des frais de réparation seront facturés.
- 4) Emballez l'appareil dans son emballage d'origine. Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, demandez au technicien du soutien technique d'obtenir un nouvel ensemble. Il est important d'emballer correctement l'appareil afin d'éviter tout dommage durant le transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène comme matériel d'emballage.
 - a) Inclure une lettre avec votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour, votre numéro RMA, une copie de votre reçu de vente original et une brève description du problème.
- 5) Marquez le numéro RMA à l'extérieur de tous les colis. L'usine ne peut accepter aucun colis sans le RMA # marqué à l'extérieur.
- 6) Retourner l'appareil par transporteur assuré et prépayé à :

Para Systems Inc.
MINUTEMAN UPS
2425 Technical Drive
Miamisburg, OH 45342
ATTN: RMA #

Caractéristiques :

Modèle de transformateur	ED-3KTF	ED-5KTF
Caractéristiques générales		
Topologie	Transformateur abaisseur d'isolement	
Nombre de phases	Simple (1 x 2 W + G)	
Côte VA	3 000 \$ CA	5 000 \$ CA
Capacité de charge	2 565 watts	4 275 watts
Prises de sortie	(8) 5-15/20R	(2) L5-30R / (4) L5-15/20R (1) Bornier à 3 fils
Format(s) d'installation	Étagère ou tour	
Saisir		
Tensions nominales (sélectionnables)	208 (par défaut), 240 VCA	
Gamme de fréquences	50/60 Hz	
Type de prise d'entrée (longueur du cordon)	NEMA L6-30P (2 pi)	
Protection contre les surtensions d'entrée	Disjoncteur réarmable	
Courant d'entrée maximal	15 A (208 V) / 13 A (240 V)	24 A (208 V) / 21 A (240 V)
Sortie (CA normale)		
Tension nominale	110/120 VCA (par défaut)	
Régulation de la tension	Nominal $\pm 2\%$ (jusqu'à l'avertissement de batterie faible de l'onduleur)	
Gamme de fréquences	50/60 Hz, +/-0,1 Hz	
Forme d'onde de sortie	Onde sinusoïdale véritable	
Tension THD	$\leq 4\%$ (charge linéaire)	
Environnement		
Plage de température de fonctionnement	+ 32° à +104°F (0° à +40°C)	
Plage de température d'entreposage	+ 5° au +131°F (-15° à +55°C)	
Plage d'humidité de fonctionnement (entreposage)	0 à 95 %, sans condensation	
Élévation de fonctionnement	0 à +15 000 pieds (0 à +3 000 m)	
Élévation de stockage	0 à +50 000 pieds (0 à +15 000 m)	
Physique		
Dimensions de l'unité (L x l x H)	23,82" x 17,24" x 3,41" (605*438*86,5 mm)	23,82" x 17,24" x 3,41" (605*438*86,5 mm)
Dimensions d'expédition (L x l x H)	32,68" x 23,43" x 9,45" (830*595*240 mm)	32,68" x 23,43" x 9,45" (830*595*240 mm)
Poids unitaire	88,16 livres (40,0 kg)	121,22 livres (55,0 kg)
Poids à l'expédition	101,38 livres (46,0 kg)	134,44 livres (61,0 kg)
Garantie et certifications		
Garantie standard	3 ans (électronique et batteries)	
Approbations de l'Agence de sécurité	cUL (UL1778)	
Certifications et conformité	CE, FCC Classe A, RoHS2	

REMARQUE: Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Garantie :

Para Systems, Inc. (Para Systems) garantit cet équipement, lorsqu'il est correctement appliqué et utilisé dans les conditions spécifiées, contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat. Pour les sites d'équipement aux États-Unis et au Canada, cette garantie couvre la réparation en dépôt ou le remplacement de l'équipement défectueux à la discrétion de Para Systems. La réparation en atelier sera effectuée auprès du centre de service agréé le plus proche. Le client paie les frais d'expédition du produit à Para Systems. Para Systems paie le fret terrestre pour retourner le produit au client. Les pièces de rechange et la main-d'œuvre sous garantie seront à la charge de Para Systems. Pour l'équipement situé à l'extérieur des États-Unis et du Canada, Para Systems couvre uniquement les pièces défectueuses. Systèmes Para

les produits réparés ou remplacés en dépôt conformément à cette garantie ne seront garantis que pour la partie non expirée de la garantie s'appliquant au produit d'origine. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine qui doit avoir correctement enregistré le produit dans les 10 jours suivant l'achat.

La garantie sera annulée si (a) l'équipement est endommagé par le client, est utilisé de manière incorrecte, est soumis à un environnement de fonctionnement défavorable ou est utilisé en dehors des limites de ses spécifications électriques ; (b) l'équipement est réparé ou modifié par une personne autre que Para Systems ou le personnel approuvé par Para Systems ; ou (c) a été utilisé d'une manière contraire au manuel d'utilisation du produit ou à d'autres instructions écrites.

Tout conseil technique fourni avant ou après la livraison concernant l'utilisation ou l'application de l'équipement de Para Systems est fourni gratuitement et sur la base qu'il représente le meilleur jugement de Para Systems dans les circonstances, mais il est utilisé aux seuls risques et périls du destinataire.

SAUF DISPOSITION CONTRAIRE ICI, PARA SYSTEMS NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisent pas la limitation des garanties implicites ; par conséquent, la ou les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST PRÉVU CI-DESSUS, PARA SYSTEMS NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME S'IL EST AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, Para Systems n'est pas responsable des coûts, tels que : main-d'œuvre pour l'installation sur place, la maintenance sur place ou le service sur place, la perte de profits ou de revenus, la perte d'équipement, la perte d'utilisation d'équipement, la perte de logiciels, la perte de données, le coût des substituts, les réclamations de tiers ou autres. Le seul et unique recours en cas de violation de toute garantie, expresse ou implicite, concernant les produits de Para Systems et la seule obligation de Para Systems en vertu des présentes, sera la réparation en atelier ou le remplacement de l'équipement, des composants ou des pièces défectueux ; ou, au choix de Para Systems, le remboursement du prix d'achat ou le remplacement par un produit de remplacement équivalent. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Aucun employé, vendeur ou agent de Para Systems n'est autorisé à ajouter ou à modifier les modalités de cette garantie.

Veuillez vous rendre sur notre site Web à l'adresse www.minutemanups.com/warranty/ pour remplir le formulaire d'enregistrement de garantie.



Avis supplémentaires :

REMARQUER: Ce produit est conforme aux règles relatives aux appareils de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC relatives aux émissions de bruit radio provenant d'un appareil numérique.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère et utilise des fréquences radio et s'il n'est pas installé et utilisé correctement, en stricte conformité avec les instructions du fabricant, il peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Déplacez l'ordinateur par rapport au récepteur.
- Éloignez l'ordinateur du récepteur.
- Branchez l'ordinateur sur une prise différente pour que l'ordinateur et le récepteur soient sur des circuits de dérivation différents.
- Des câbles d'interface de communication blindés doivent être utilisés avec ce produit.

Politique de maintien des fonctions vitales

Para Systems ne prend pas en charge l'utilisation d'aucun de ses produits dans des applications de maintien des fonctions vitales où la défaillance ou le dysfonctionnement du produit peut raisonnablement être susceptible de provoquer une défaillance des dispositifs de maintien des fonctions vitales ou d'affecter de manière significative leur sécurité ou leur efficacité. De plus, Para Systems ne recommande pas l'utilisation d'aucun de ses produits dans les soins directs aux patients.

RoHS2

Classe A de la FCC

cULus (UL1778 5^{ème}Édition)

Conforme à la CE

Para Systems, Inc.
2850 Lake Vista Dr., Ste 110,
Lewisville, TX 75067
800.238.7272
www.minutemanups.com

© 2023 PARA SYSTEMS, INC.

Minuteman Power Technologies, Endeavor et SentryHD sont la propriété de Para Systems, Inc. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Rév.

A1. Déclaration de conformité

Application de la ou des Directives du Conseil : 2014/30/UE

Norme(s) à laquelle(auxquelles) la conformité est déclarée : EN 50091-2:1995 Classe A, IEC61000-4-2 : niveau 4, IEC61000-4-3 : niveau 3, IEC61000-4-4 : niveau 4, IEC61000-4-5 : niveau 4, IEC61000-4-6 : niveau 3, IEC61000-4-8 : niveau 3, CEI 62040-2 : 2005, IEEE C62.41 Catégorie A1

Nom du fabricant : Para Systems, Inc. (MINUTEMAN UPS)

Adresse du fabricant : 2850 Lake Vista Dr., Ste 110, Lewisville, TX 75067 (États-Unis)

Type d'équipement : Alimentation sans interruption (ASI)

Numéro de modèle : ED-3KTF, ED-5KTF

Année de fabrication : Début décembre 2023

Je déclare par les présentes que l'équipement spécifié ci-dessus est conforme à la ou aux directives ci-dessus.

Kevin Canole

Directeur du développement des nouvelles affaires

Lieu : Carrollton, Texas, États-Unis
Date : 1er décembre 2023